

## Volume 13 Numéro 07

### RÈGLEMENT SUR LA QUALITÉ DE L'EAU POTABLE

La Municipalité étudie présentement plusieurs projets dans le cadre du règlement sur la qualité de l'eau potable. Au cours des prochains mois, il nous sera possible de vous donner plus de détails sur ce dossier.

### FOOTBALL À LA POLYVALENTE CURÉ-MERCURE

Dans le but de contrer le décrochage scolaire, de valoriser l'activité physique, de contrer la toxicomanie et de donner un sentiment d'appartenance à leur école, une équipe de la polyvalente Curé-Mercure de Mont-Tremblant a mis en place un programme de football juvénile AA. La Municipalité de Labelle est fière d'avoir contribué à l'effort collectif qui permet la réalisation de ce projet. Le 8 septembre dernier, lors d'un match inaugural devant plus de 1000 spectateurs enthousiastes, les Voyageurs de Curé-Mercure ont remporté une éclatante victoire sur le collège Legendre de Laval, soit 42 à 8. Jonathan Chagnon, Jean Philippe Clavel, Xavier Paiement, Éric Poirier, Pascal Bonneville et Jonathan Thibault sont les étudiants de Labelle qui ont contribué à cette victoire.

Félicitations et bonne saison à tous !

### ACQUISITION D'UN CAMION POUR LE SERVICE DE PROTECTION CONTRE LES INCENDIES

Dernièrement, la Municipalité a fait l'acquisition d'un camion pour le service de protection contre les incendies. Elle procédera, dans les prochains mois, à la fabrication de l'unité d'urgence dudit camion. Cette acquisition, incluant la fabrication de l'unité d'urgence, représente environ 125 000 \$.

### AVIS AUX UTILISATEURS DU RÉSEAU D'AQUEDUC

La Municipalité procédera au drainage du réseau d'aqueduc à partir du **lundi 24 septembre, de 8 h à 16 h 30, durant 2 semaines.**

Ceci implique donc qu'il pourra y avoir des arrêts temporaires du service et/ou des baisses de pression. L'eau pourra être brouillée un peu. Il est donc recommandé de laisser couler l'eau froide jusqu'à ce qu'elle redevienne claire avant de la consommer ou de faire la lessive. De plus, vous ne devez pas prendre d'eau chaude lors de l'exécution des travaux, soit entre 8 h et 16 h 30, car votre réservoir pourrait se vider.

Nous nous excusons pour les inconvénients que cela pourra vous apporter et vous remercie pour votre collaboration et votre patience.

L'info municipale

Municipalité de Labelle  
1, rue du Pont C.P. 390  
Labelle (Québec) J0T 1H0  
(819) 686-2144

Directrice générale:

Christiane Cholette

20 septembre 2001

### BARRAGE DU LAC LABELLE

Le dossier du barrage du lac Labelle continue de progresser. Ainsi, suite aux considérations environnementales présentées par l'Association des propriétaires du lac Labelle au conseil municipal, la Municipalité de Labelle et l'Association des propriétaires du lac Labelle ont conjointement demandé l'autorisation du ministère de l'Environnement pour modifier le niveau du barrage du lac Labelle. L'objectif de cette requête est d'abaisser ledit barrage de façon à ce qu'il forme un "V" dont le centre serait 12 pouces plus bas que le niveau actuel. Cette demande a été transmise au sous-ministre adjoint des régions et au ministre de l'Environnement. Nous attendons donc les autorisations requises.

### AVIS AUX UTILISATEURS DU RÉSEAU D'AQUEDUC

Vers le 6 août, la Municipalité avait émis un avis d'ébullition à titre préventif et ce, pour deux semaines. Ce qui veut dire que cet avis est levé depuis le 18 août.

### SEMAINE DE LA PRÉVENTION DES INCENDIES 2001

La semaine du 7 au 13 octobre 2001 sera la *Semaine de la prévention des incendies 2001* qui se tiendra sous le thème :

« Horreur ! Pas d'avertisseur ! »

Nous vous invitons à prendre quelques minutes afin de vérifier si vous avez des avertisseurs de fumée et si ces derniers fonctionnent bien.

#### **Quelques statistiques :**

Dans une habitation sur cinq où les pompiers sont intervenus en 1998 et 1999, il n'y avait pas d'avertisseur de fumée et, dans près du tiers des cas où il y en avait un, il n'a pas fonctionné au moment où l'incendie s'est déclaré. De plus, dans six incendies mortels sur dix, il n'y avait pas d'avertisseur ou, encore, il n'a tout simplement pas fonctionné.

**Donc prenez le temps de vérifier vos avertisseurs de fumée, ils pourraient vous sauver la vie !!**

### POUR REJOINDRE LA MAIRESSE

Vous pouvez rejoindre la mairesse au nouveau numéro suivant : 686-9143

### COMITÉ CONSULTATIF D'URBANISME : POSTE VACANT

Le Comité consultatif d'urbanisme a présentement un poste vacant à combler.

Si vous êtes intéressé, écrivez une lettre à la Municipalité, à l'attention du conseil municipal, décrivant vos intérêts pour ce poste.

Pour de plus amples informations, communiquez avec Geneviève Demers au 686-2144 poste 223.

# ORGANISMES COMMUNAUTAIRES

## C.A.C.I.

(Centre d'accès communautaire Internet de Labelle)

**Horaire** 686-3139

Lundi 13 h à 17 h  
Jeudi 18 h à 21 h  
Vendredi 18 h à 21 h  
Samedi 12 h à 18 h

Votre entreprise est-elle sur Internet ? Comment je peux faire des recherches ? Tu te poses mille questions sur l'informatique, et bien passe au C.A.C.I. tu y trouveras réponses à tes questions.

Au plaisir de vous rencontrer !

Francine et Nathalie

[www.geocities.com/cacilabelle](http://www.geocities.com/cacilabelle)

## IMPORTANT.....IMPORTANT SONDAGE AU C.A.C.I.

Votre centre Internet de Labelle veut connaître tous les branchés de notre secteur.

### (PARTICULIERS ET ENTREPRISES)

Envoyez-moi un courriel (email) me disant:

« Bonjour je suis branché » au [cacilabelle@citenet.net](mailto:cacilabelle@citenet.net)

Parmi tous les courriels reçus, il y aura un tirage d'un souper pour 2 personnes (veuillez suivre l'Info municipale).

*Gracieuseté de la Caisse populaire de Labelle.*

Votre animatrice: Francine Gareau

Parlez-en à vos amis branchés.

## HOCKEY ADULTE

### Liste des ligues de hockey adulte de St-Jovite

#### Ligue Inter-Jovitienne

Michel Forget 425-8939 travail  
Dan Carrière 425-3224 travail

#### Ligue Club Optimiste

Dan Carrière 425-3224 travail

#### Ligue Commerciale

Daniel Charbonneau 688-5591 résidence  
425-1377 travail

#### Ligue Château Tremblant

Éric Bellehumeur 681-7000 travail

#### Inter

Daniel Vaillancourt

#### Ligue Machineries St-Jovite

Christian St-Germain 688-3612 résidence  
425-3737 travail

#### Ligue Hydro-Québec

Claude Jacob 425-3652 résidence

#### Ligue Daniel Brosseau

Stéphane Dicaire 429-5241 résidence

#### Ligue Robert Paquette

Robert Paquette 425-3723 travail

#### Ligue Sûreté du Québec

André Archambault 425-3656

#### Ligue d'Arundel

Thomas Bates 687-8979 résidence

#### Ligue d'Huberdeau

Alain Brosseau 687-9565 résidence

#### Ligue Jérôme Gauthier

Sylvain Arbour 687-1142 résidence  
425-0685 travail

#### Ligue Stéphane Marier

Stéphane Marier 425-9359 résidence

BONNE SAISON À TOUS !

## SCRABBLE

Quand: Les lundis à 19 h 30

Où: Chez Artcado

Pour information: Mme Françoise Bruneau 686-9505

## FÊTE DES BÉNÉVOLES

Dans le cadre de l'année internationale du bénévolat, il y aura une fête des bénévoles le 23 septembre prochain au Centre communautaire de Labelle.

La fête commencera par la messe de 9 h 30 à l'église de Labelle, puis il y aura la reconnaissance des bénévoles qui sera suivi d'un goûter léger.

### Pour information:

Carmelle Bélisle au 686-2443

Bienvenu à tous !

## COMPTOIR D'ENTRAIDE DE LABELLE

### Campagne de Centraide :

Le 18 septembre 2001, nous avons fait une levée de fonds assez fructueuse lors d'un barrage routier à l'intersection du boulevard du Curé-Labelle et de la rue du Pont.

Des bénévoles feront prochainement du porte à porte. Nous comptons sur votre grande générosité habituelle lors de leur visite.

Nous tenons à souligner que Centraide est un organisme sans but lucratif, que sa mission est d'aider les organismes de la région qui font une demande de fonds et qui sont dans le besoin.

Cependant, les organismes doivent s'impliquer dans la levée de fonds. Donc, il est important de savoir que l'argent ramassé par le Comptoir d'entraide ne va pas au Comptoir, mais bien à Centraide qui redistribue les fonds aux organismes de la région des Hautes Laurentides.

*Merci de votre encouragements!*

### Festival des courses

Le Comptoir d'entraide de Labelle vous invite au festival des courses le **dimanche 14 octobre 2001** à la salle de l'hôtel de ville de Labelle.

Nous vous attendons en grand nombre à compter de 11 h.

### Menu :

Potage à la courge, plat principale, dessert, thé/café  
Vous pouvez apporter votre vin.

Prix des billets : 15 \$ pour adultes  
7,50 \$ pour les enfants de 10 ans et moins

Pour information: Aline 686-1878

## CLUB DE BRIDGE

Si vous êtes intéressé à jouer au bridge et/ou à apprendre à jouer à ce jeu, téléphoner au 686-9419.

## COMITÉ DES LOISIRS

À NE PAS MANQUER... À NE PAS MANQUER

Le dimanche 30 septembre 2001 de 14 h à 17 h au pavillon des loisirs de Labelle, inscription des jeunes de 5 à 13 ans pour les joutes amicales de hockey à Labelle et vente d'équipement de hockey usagé.

Tous les jeunes (garçons ou filles) qui désirent jouer au hockey cet hiver, à la patinoire extérieure de Labelle, pourront s'inscrire au pavillon des loisirs de Labelle le dimanche 30 septembre de 14 h à 17 h.

Au même moment, ils pourront s'équiper à un prix raisonnable auprès des parents et joueurs qui désirent se départir d'équipement de hockey usagé et qui vendront eux-mêmes sur les lieux leurs articles de sports. Des tables seront mises à la disposition des vendeurs.

Nous vous attendons en grand nombre !

Le montage de ce document est fait par : C.A.C.I